

Delivery Note

131832

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1

8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	424833	17.11.2020
Customer No	135292	
Our Ref.:		
Phone:		
Fax:		
E-Mail:		
Cust Ref		
Our Id At Customer	91019089	
Shipment Id	572398	
Delivery Date	19.11.2020	
Delivery Terms	FCA - - ICC Incoterms® 2010	
Ship Addr Plant	100	
Ship Unload Point	14248	
Transportnr.:	431397	

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva: 400
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 25.11.20
Firma: Q

1320690
5010861932

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	161 / 2 550003952901	400,00 111120-GET2-3	pcs

Characteristic description
Drawing number
Material

Characteristic value description
P151536-221938
;

Unit of measure

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

25 NOV 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 20500-99
Tel.: +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE66694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No

Delnote No

Del.Note date:

424833

17.11.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax. +43 3466 20500-99
Tel. +43 3466 20500-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

4

Exemplar für Tarifkontrolle / Exemple pour contrôle tarifaire

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) CMR Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)			NoK 465455																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAG. A. F. T. S. R. L. J. F. T. S. R. L. J. F. T. S. R. L. J. F. T. S. R. L.			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) LOCAR. GROUP S.R.L. J01/294/2, Nr. 15517392 Sebeş, S. J. F. T. S. R. L. Jud ALBA - ROMANIA			Zollamt Bureau de douane Ufficio doganale			Eingang d'entrée / Entrata			Ausgang de sortie / Uscita											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT - 8552 Eibiswald			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successeurs (nom, adresse, pays) 70009437			4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise IT - 8552 Eibiswald			18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Réserves et observations du transporteur			5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation des Kfz du véhicule des Anhänger de la remorque			Land Pays			Höchste zulässige Nutzlast Charge utile maximale des Kfz du véhicule des Anhänger de la remorque		
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros			7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis			8 Art der Verpackung Mode d'emballage			9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise			10 Statistiknummer No statistique			11 Bruttogewicht in kg Poids brut. kg			12 Umfang in m³ Cubage in m³					
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur. Istruzioni del mittente			14 Frachtabrechnung / Prescriptions d'affranchissement / Ordre di pagamento del nolo ☐ Frete ☐ Franco ☐ Incasso / Incasso			15 Rückerstattung Remboursement			20 Zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Gesamtsumme Total			Absender Expéditeur			Währung Monnaie			Empfänger Destinataire					
21 Ausgefertigt am: Elaborato da: Compilato a: 12.11.1976			22 Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Österreich Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur			23 LOCAR. GROUP S.R.L. J01/294/2, Nr. 15517392 Sebeş, S. J. F. T. S. R. L. Jud ALBA - ROMANIA Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur			24 Gut empfangen Marchandises reçues Ort Lieu am le			Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire											

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

19+21+22.

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
 A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. 3015 (20190910) 75100118

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Seite der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
 En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.